

## Table des matières

	Page
<b>Information générale</b>	
Listes annexées au Bulletin d'exploitation: <i>Note du TSB</i> .....	2
Enquête de satisfaction sur le Bulletin d'exploitation de l'UIT: <i>TCUIT B1 du 1.VII.2003 – Rappel</i> .....	3
Approbation de Recommandations UIT-T .....	3
Attribution de codes de zone/réseau sémaphore (SANC) (Recommandation UIT-T Q.708 (03/99): <i>Allemagne, Pologne, Roumanie, Slovaquie</i> .....	4
Plan de numérotage des télécommunications publiques internationales (Recommandation UIT-T E.164 (05/97)): <i>Codes d'identification des réseaux internationaux – Code assigné</i> .....	4
Service Bureaufax: <i>Slovaquie</i> .....	4
Service téléphonique:	
<i>Antilles néerlandaises (Bureau of Telecommunication and Post (Regulator), Curaçao)</i> .....	5
<i>Comores (Administration des Comores (Société Nationale des Postes et Télécommunications     (SNPT), Moroni)</i> .....	5
<i>Congo (Administration Centrale des Postes et Télécommunications (D.G.A.C.P.T.), Brazzaville)</i> ..	5
<i>Danemark (National IT and Telecom Agency (NITA), Copenhagen)</i> .....	7
<i>Egypte (Telecom Regulatory Authority (TRA), Giza)</i> .....	7
<i>Guyana (Guyana Telephone &amp; Telegraph Co. Ltd, Georgetown)</i> .....	8
Autre communication: <i>Pologne</i> .....	9
Restrictions de service: <i>Note du TSB</i> .....	10
Systèmes de rappel (Call-Back) et procédures d'appel alternatives (Rés. 21 Rév. PP-98): <i>Note du TSB</i> ..	11
<b>Amendements aux documents de service</b>	
Nomenclature des stations côtières (Liste IV) .....	12
Code de réseau mobile (MNC) pour le plan d'identification international pour les terminaux mobiles et les utilisateurs mobiles .....	13
Indicatifs/numéros d'accès à des réseaux mobiles .....	13
Liste des codes de points sémaphores internationaux (ISPC) .....	14
Liste des codes de zone/réseau sémaphore (SANC) .....	17
Liste des indicatifs de pays de la Recommandation UIT-T E.164 attribués .....	17
Liste des numéros identificateurs d'entités émettrices pour les cartes internationales de facturation des télécommunications .....	18
Procédures de numérotation (Préfixe international, préfixe (interurbain) national et numéro national (significatif)) .....	19
Plan de numérotage national .....	20

### Union internationale des télécommunications (UIT)

Place des Nations CH-1211 Genève 20

(Suisse)

Tél: +41 22 730 5111

[www.itu.int/itu-t/bulletin/index.html](http://www.itu.int/itu-t/bulletin/index.html)

Fax: +41 22 730 5853  
+41 22 733 7256

E-mail: [tsbtson@itu.int](mailto:tsbtson@itu.int)  
[tsbmail@itu.int](mailto:tsbmail@itu.int)  
[itumail@itu.int](mailto:itumail@itu.int)

Dates de parution des prochains  
Bulletins d'exploitation

N° 792	15.VII.2003
N° 793	1.VIII.2003
N° 794	15.VIII.2003

Comprenant les renseignements  
reçus au:

8.VII.2003
25.VII.2003
8.VIII.2003

Contact Bureau de la  
normalisation des  
télécommunications (TSB):  
Tél: +41 22 730 5222  
Fax: +41 22 730 5853

Contact Bureau des  
radiocommunications (BR):  
Tél: +41 22 730 5217  
Fax: +41 22 730 5785

# INFORMATION GÉNÉRALE

## Listes annexées au Bulletin d'exploitation

### Note du TSB

- A. Les listes suivantes ont été publiées par le TSB ou le BR sous la forme d'une Annexe au Bulletin d'exploitation (BE) de l'UIT:

*BE N°*

- 669 Groupes d'expressions de codes à cinq lettres à l'usage du service public international des télégrammes (Selon la Recommandation UIT-T F.1 (03/98))
- 691 Restrictions de service (Liste récapitulative des restrictions de service en vigueur relatives à l'exploitation des télécommunications) (Situation au 1<sup>er</sup> mai 1999)
- 693 Liste des codes télex de destination (CTD) et des codes d'identification de réseaux télex (CIRT) (Complément aux Recommandations UIT-T F.69 et F.68) (Situation au 31 mai 1999)
- 720 Liste des indicatifs de pays ou zones géographiques pour transmission de données (Complément à la Recommandation UIT-T X.121) (Situation au 15 juillet 2000)
- 725 Liste des noms de domaines de gestion d'administration (DGAD) (Conformément aux Recommandations UIT-T des séries F.400 et X.400) (Situation au 30 septembre 2000)
- 761 Liste des codes de points sémaphores internationaux (ISPC) (Selon la Recommandation UIT-T Q.708 (03/99)) (Situation au 1<sup>er</sup> avril 2002)
- 763 Liste des indicatifs de pays de la Recommandation UIT-T E.164 attribués (Complément à la Recommandation UIT-T E.164 (05/1997)) (Situation au 1<sup>er</sup> mai 2002)
- 764 Liste des indicateurs de destination des télégrammes (Selon la Recommandation UIT-T-F.32) (Situation au 15 mai 2002)
- 766 Liste des indicatifs de pays ou de zone géographique pour les facilités non normalisées dans les services de télématique (Complément à la Recommandation UIT-T T.35) (Situation au 15 juin 2002)
- 767 Etat des radiocommunications entre stations d'amateur de pays différents (Conformément à la disposition facultative N° 25.1 du Règlement des radiocommunications) et forme des indicatifs d'appel assignés par chaque Administration à ses stations d'amateur et à ses stations expérimentales (Situation au 1<sup>er</sup> juillet 2002)
- 767 Liste des codes de zone/réseau sémaphore (SANC) (Complément à la Recommandation UIT-T Q.708 (03/99)) (Situation au 1<sup>er</sup> juillet 2002)
- 777 Liste des codes d'identification de réseau pour données (CIRD) (Selon la Recommandation UIT-T X.121 (10/00)) (Situation au 1<sup>er</sup> décembre 2002)
- 779 Code de réseau mobile (MNC) pour le plan d'identification international pour les terminaux mobiles et les utilisateurs mobiles (Selon la Recommandation UIT-T E.212 (11/98)) (Situation au 1<sup>er</sup> janvier 2003)
- 781 Différentes tonalités rencontrées dans les réseaux nationaux (Selon la Recommandation UIT-T E.180) (03/1998) (Situation au 1<sup>er</sup> février 2003)
- 783 Liste des indicatifs de pays ou de zones géographiques pour les stations mobiles (Complément à la Recommandation UIT-T E.212 (11/98)) (Situation au 1<sup>er</sup> mars 2003)
- 785 Liste des numéros identificateurs d'entités émettrices pour les cartes internationales de facturation des télécommunications (Selon la Recommandation UIT-T E.118) (Situation au 1<sup>er</sup> avril 2003)
- 787 Procédures de numérotation (Préfixe international, préfixe (interurbain) national et numéro national (significatif)) (Selon la Recommandation UIT-T E.164 (05/97)) (Situation au 1<sup>er</sup> mai 2003)
- 789 Indicatifs/numéros d'accès à des réseaux mobiles (Selon la Recommandation UIT-T E.164) (Situation au 1<sup>er</sup> juin 2003)

- B. Les listes suivantes sont désormais disponibles en ligne sur le site web de l'UIT-T:

Liste des codes de transporteur de l'UIT

(Rec. UIT-T M.1400 (02/2000))

<http://www.itu.int/ITU-T/inr/icc/index.html>

Tableau Bureaufax (Rec. UIT-T F.170)

<http://www.itu.int/ITU-T/inr/bureaufax/index.html>

## Enquête de satisfaction sur le Bulletin d'exploitation de l'UIT\*

### TCUIT B1 du 1.VII.2003

Rappel:

Par la Circulaire TSB 164 du 26 mai 2003, Le Directeur du Bureau de la normalisation des télécommunications (TSB) a envoyé aux administrations des Etats Membres de l'Union un questionnaire intitulé *Enquête de satisfaction sur le Bulletin d'exploitation de l'UIT*.

Afin de nous aider à déterminer si le Bulletin d'exploitation de l'UIT répond à vos besoins, nous demandons aux administrations des Etats Membres de bien vouloir distribuer ce questionnaire à tous les fournisseurs de services de télécommunication et opérateurs de réseaux de leur pays et demandons aux Membres du Secteur de l'UIT-T de le transmettre à la personne compétente dans leur entreprise. Avant de remplir ce questionnaire et si vous ne connaissez pas bien le Bulletin d'exploitation de l'UIT, veuillez consulter le site web de l'UIT-T à <http://www.itu.int/itu-t/bulletin/index.html>

Vos réponses permettront, non seulement d'aider le TSB à améliorer la collecte et la diffusion des renseignements sur les questions opérationnelles dans l'intérêt de la communauté internationale, mais aussi de renforcer la coopération et d'établir des relations harmonieuses entre votre organisme et l'UIT.

Si cela vous est plus pratique, vous pouvez obtenir une version électronique du questionnaire en ligne sur le site web de l'UIT (<http://www.itu.int/itu-t/bulletin/survey-fr.html>). Etant donné que le délai est maintenant échu, vous êtes invités à retourner ce questionnaire dûment rempli, au TSB, dès que possible, par télécopie (+41 22 730 5853), par courrier électronique ([tsbtson@itu.int](mailto:tsbtson@itu.int)) ou bien en utilisant le formulaire en ligne (<http://www.itu.int/itu-t/bulletin/survey-fr.html>).

---

\* Voir aussi l'Annexe au Bulletin d'exploitation de l'UIT N° 789 du 1.VI.2003.

## Approbation de Recommandations UIT-T

A.1 Par TSB AAP-56 du 16 juin 2003, il a été annoncé l'approbation de la Recommandation UIT-T suivante, conformément à la procédure définie dans la Recommandation UIT-T A.8:

- Recommandation UIT-T M.2101 (13/06/2003): Limites de performance pour la mise en service et la maintenance des conduits et sections multiplex des systèmes de transmission numériques internationaux multi-opérateurs à hiérarchie numérique synchrone

A.2 Par la Circulaire TSB 170 du 20 juin 2003, il a été annoncé l'approbation de la nouvelle Recommandation UIT-T suivante, conformément à la procédure définie dans le § 6.2 de la Recommandation UIT-T A.8 (Montréal 2000):

- Recommandation UIT-T H.264 (30/05/2003): Codage vidéo évolué pour les services génériques audiovisuels

## Attribution de codes de zone/réseau sémaphore (SANC) (Recommandation UIT-T Q.708 (03/99))

### Note du TSB

A la demande des Administrations d'Allemagne, de Pologne, de Roumanie et de Slovénie, le Directeur du TSB a attribué les codes de zone/réseau sémaphore (SANC) suivants pour être utilisés dans la partie internationale des réseaux de ces pays/zones géographiques qui appliquent le système de signalisation N° 7, conformément à la Recommandation UIT-T Q.708 (03/99):

<i>Pays/zone géographique ou réseau sémaphore</i>	<i>SANC</i>
Allemagne (République fédérale d')	7-249
Pologne (République de)	4-250
Roumanie	3-250
Slovénie (République de)	5-250

SANC: Signalling Area/Network Code.  
Code de zone/réseau sémaphore (CZRS).  
Código de zona/red de señalización (CZRS).

## Plan de numérotage des télécommunications publiques internationales (Recommandation UIT-T E.164 (05/97))

### Note du TSB

#### Codes d'identification des réseaux internationaux

Associé à l'indicatif de pays 882 attribué en partage, le code d'identification à deux chiffres ci-après a été attribué pour le réseau international suivant:

<i>Requérant</i>	<i>Réseau</i>	<i>Indicatif de pays et code d'identification</i>
Asia Cellular Satellite (ACeS)	Garuda Mobile Telecommunication Satellite System	+882 20

## Service Bureaufax

### Slovénie

Communication du 30.VI.2003:

*Posta Slovenije, d.o.o.*, Maribor, annonce que le Service Bureaufax a cessé de fonctionner en Slovénie depuis le 1<sup>er</sup> janvier 2003. Le Tableau Bureaufax, qui peut désormais être consulté sur l'Internet à l'adresse <http://www.itu.int/itu-t/bureaufax>, a été modifié en conséquence et la Slovénie n'y figure plus.

Pour plus de renseignements, prière de prendre contact avec:

Ms Karmen Lebe, M.Sc  
Logistics Director  
Posta Slovenije, d.o.o.  
2500 MARIBOR  
Slovenia  
Tél: +386 2 449 2000  
Fax: +386 2 449 2371  
E-mail: [karmen.lebe@posta.si](mailto:karmen.lebe@posta.si)

## Service téléphonique

### Antilles néerlandaises (indicatif de pays +599)

Communication du 10.VI.2003:

Le *Bureau of Telecommunication and Post (Regulator)*, Curaçao, annonce le nouveau code d'accès suivant pour le service mobile dans les Antilles néerlandaises:

Localité	Nouveau numéro d'abonné	Service
St. Maarten	+599 553 XXXX	Mobile

Contact:

E. Rhuggenaath  
Bureau of Telecommunication and Post (Regulator)  
P.O. Box 2047  
CURACAO  
Netherlands Antilles  
Tél: +599 9 463 1700  
Fax: +599 9 736 5265  
E-mail: e.rhuggenaath@burtel.an

### Comores (indicatif de pays +269)

Communication du 5.VI.2003:

L'*Administration des Comores (Société Nationale des Postes et Télécommunications (SNPT))*, Moroni, annonce l'introduction prochaine du service mobile GSM cellulaire aux Comores.

Format international de numérotation: +269 3XXXXX

Contact:

Monsieur Omar Abdou  
Société Nationale des Postes et Télécommunications (SNPT)  
Direction Générale  
BP 5000  
MORONI-RP  
Comores  
Tél: +269 744306  
Fax: +269 731079  
E-mail: omar.abdou@snpt.km

### Congo (indicatif de pays +242)

Communication du 12.VI.2003:

L'*Administration Centrale des Postes et Télécommunications (D.G.A.C.P.T.)*, Brazzaville, annonce le passage du plan de numérotage (NP – Numbering Plan) du Congo (République du) de six à sept chiffres.

Des tests techniques, entre les opérateurs nationaux d'une part et entre les opérateurs nationaux et les opérateurs étrangers d'autre part, sont prévus pendant le mois d'août 2003. Ce n'est qu'à l'issue de ces tests, que seront fixées les dates de basculement à sept chiffres qui se fera en deux phases:

- Phase I: les deux sociétés de téléphonie mobile Celtel Congo et Libertis;
- Phase II: les deux sociétés SOTELCO (téléphonie fixe) et Cyrus s.a. (téléphonie mobile).

*Nouveau plan de numérotage (NP – Numbering Plan) du Congo (République du)*

• *Téléphonie fixe:*

<i>Opérateur / Service</i>	<i>Zone</i>	<i>Préfixe (B)</i>	<i>Anciens numéros PQMCDU</i>	<i>Nouveaux numéros (B)PQMCDU</i>
Services spéciaux		1		
SOTELCO (ex-ONPT) Opérateur de téléphonie fixe	Centre	2	8X XX XX 9X XX XX	(2) 0X XX XX (2) 1X XX XX (2) 2X XX XX (2) 3X XX XX (2) 4X XX XX (2) 5X XX XX (2) 6X XX XX (2) 7X XX XX (2) 8X XX XX (2) 9X XX XX
	Equateur	3	9X XX XX	(3) 0X XX XX (3) 1X XX XX (3) 2X XX XX (3) 3X XX XX (3) 4X XX XX (3) 5X XX XX (3) 9X XX XX
	Atlantique	8	9X XX XX	(8) 0X XX XX (8) 1X XX XX (8) 2X XX XX (8) 3X XX XX (8) 4X XX XX (8) 5X XX XX (8) 6X XX XX (8) 7X XX XX (8) 8X XX XX (8) 9X XX XX

• *Téléphonie mobile:*

<i>Opérateur</i>	<i>Zone</i>	<i>Préfixe (B)</i>	<i>Anciens numéros PQMCDU</i>	<i>Nouveaux numéros (B)PQMCDU</i>
CYRUS		4	4X XX XX	(4) 4X XX XX
CELTEL		5	2X XX XX 3X XX XX 5X XX XX	(5) 2X XX XX (5) 3X XX XX (5) 5X XX XX
LIBERTIS		6	6X XX XX 7X XX XX	(6) 6X XX XX (6) 7X XX XX
SOTELCO MOBILE		7		(7) XX XX XX
Libre		0 & 9		

Contact:

M. Jean Bosco Ebanguet-Obili  
 Directeur général  
 Administration Centrale des Postes et Télécommunications (D.G.A.C.P.T.)  
 Direction générale  
 Avenue Paul Doumer  
 B.P. 2490  
 BRAZZAVILLE  
 Congo (Rép. du)  
 Tél: +242 811 693  
 Fax: +242 811 695

## Danemark (indicatif de pays +45)

Communication du 17.VI.2003\*:

La *National IT and Telecom Agency (NITA)*, Copenhagen, annonce les modifications suivantes dans le plan de numérotage danois:

Attribution des numéros d'abonné à huit chiffres pour services à la clientèle:

<i>Opérateur</i>	<i>Numéros d'abonné</i>
Hi3G	7031XXXX

Contact:

Mr Lars O. Pedersen  
IT- and Mobile Division  
National IT and Telecom Agency (NITA)  
Holsteinsgade 63  
2100 COPENHAGEN  
Denmark  
Tél: +45 35 450 381  
Fax: +45 35 450 017  
E-mail: lop@itst.dk

\* Cette information annule et remplace celle publiée dans le Bulletin d'exploitation de l'UIT N° 787 du 1.V.2003 pour Hi3G, page 4.

## Egypte (indicatif de pays +20)

Communication du 17.VI.2003:

*Telecom Regulatory Authority (TRA)*, Giza, annonce l'entrée en service des séries de numéros d'abonné suivantes en Egypte et extensions (E):

<i>Central</i>	<i>Indicatif interurbain</i>	<i>Nouvelles séries de numérotation</i>	<i>Date d'entrée en service</i>
Safita (E)	55	2123000-2123999	VI.2003
Elzankalon (E)	55	2083000-2083999	VI.2003
Safor (E)	55	3835000-3835999	VI.2003
Banob	50	2950000-2952399	VI.2003
Eltawfekia	45	3490000-3490999	VI.2003
Seif Eldeen (E)	57	692500-693499	VI.2003
Motobus Elgaded	47	713999-717999	VI.2003
Shenmbara Elmaimon (E)	55	2103000-2103999	VI.2003
Sersna	84	245000-247143	VI.2003
Elroda	84	595000-597143	VI.2003
Assiut 2 (E)	88	295000-299999	VI.2003
Dariout (E)	88	783499-783999	VI.2003
Deer Elganadla	88	820000-821999	VI.2003
Elsafeha (E)	93	994700-994899	VI.2003
Monshat Elamary (E)	95	322500-322799	VI.2003
Elzaineia Kebly (E)	95	402000-402511	VI.2003
Elhamidat shark (E)	95	536400-536655	VI.2003
Esna (E)	95	518000-519999	VI.2003
Naga Hamadi (E)	96	597000-599999	VI.2003
Elsamta Bahari (E)	96	700400-700655	VI.2003
Elhelfaia Bahari (E)	96	558800-558911	VI.2003

<i>Central</i>	<i>Indicatif interurbain</i>	<i>Nouvelles séries de numérotation</i>	<i>Date d'entrée en service</i>
ElMahrosa (E)	96	893700-894999	VI.2003
Elatmour Mostagd (E)	97	543400-543655	VI.2003
Abu El Resh Kebly (E)	97	662000-662999	VI.2003
Benban Kebly (E)	97	781600-782399	VI.2003
Kelbasha (E)	97	552500-553999	VI.2003
Begam (E)	2	6120000-6130999	VI.2003
Sendyon (E)	2	2163000-2164999	VI.2003
Fesal (E)	62	565000-565175	VI.2003
Elmanaif (E)	64	701600-702399	VI.2003
Fanara (E)	64	901600-902399	VI.2003
Elkasaseen (E)	64	543600-545999	VI.2003
Elbaidia	64	760000-760499	VI.2003
Elsalta	64	460000-460499	VI.2003
Nefesha (E)	64	252400-253999	VI.2003
Safaga (E)	65	255000-258375	VI.2003
Elradesia (E)	97	562500-563999	VI.2003
Akleed	97	590000-592999	VI.2003
Hager Komeer (E)	97	893400-893655	VI.2003
Kalh Elgabl (E)	97	581600-581743	VI.2003
Elramadi Bahari (E)	97	890800-890911	VI.2003
Elmahamed Kebly (E)	97	889000-889199	VI.2003
Elmoisat (E)	97	884000-884599	VI.2003
Koom Elamer (E)	97	792000-792999	VI.2003
Elkobania (E)	97	386400-386599	VI.2003

Contact:

Telecom Regulatory Authority (TRA)  
 27 Mohie El Din Abu-El-Ezz Street  
 El Dokki  
 GIZA  
 Egypt  
 Tél: +20 2 577 7718  
 Fax: +20 2 579 2950

### **Guyana (indicatif de pays +592)**

Communication du 9.VI.2003:

*Guyana Telephone & Telegraph Co. Ltd*, Georgetown, annonce que le nouvel indicatif «617» a été attribué pour le service mobile de Guyana.

Format de numérotation international: +592 617 XXXX.

Contact:

Mr Eustace Abrams  
 Director – Business Planning  
 Guyana Telephone & Telegraph Co. Ltd.  
 GEORGETOWN  
 Guyana  
 Tél: +592 223 8244 / +592 227 7337  
 Fax: +592 226 8940  
 E-mail: eabrams@gtt.co.gy

## Autre communication

### Pologne

– Communication du 22.V.2003:

A l'occasion de la commémoration du 19<sup>e</sup> Symposium national des télécommunications dans la ville de Bydgoszcz, l'Administration polonaise autorise une station d'amateur à utiliser l'indicatif d'appel spécial **HF19KST** pendant la période comprise entre le 1<sup>er</sup> et le 15 septembre 2003.

– Communication du 4.VI.2003:

A l'occasion de la commémoration du 14<sup>e</sup> Championnat de radiogoniométrie amateur – IARU Région 1, dans la ville de Cetniewo, l'Administration polonaise autorise une station d'amateur à utiliser l'indicatif d'appel spécial **SPOARDF** pendant la période comprise entre le 1<sup>er</sup> et le 30 septembre 2003.

## Restrictions de service

### Note du TSB

Voir la liste récapitulative des restrictions de service actuellement en vigueur publiée en annexe au Bulletin d'exploitation (BE) N° 691 du 1.V.1999 et les communications ultérieures suivantes concernant des restrictions de service nouvelles, modifiées ou supprimées:

<i>BE N°</i>		<i>BE N°</i>	
692	Canada (p. 4), Maroc (p. 8), Tonga (p. 5).	754	Suriname (p. 4), Papouasie-Nouvelle-Guinée (p. 5).
694	Fidji (p. 5), Maroc (p. 9/10).	757	Portugal (p. 4).
697	Finlande (p. 5/6).	758	Groenland (p. 7), Suède (p. 7), Vatican (p. 8).
698	Angola (p. 18).	759	Chypre (p. 7).
699	Malawi (p. 6), Suède (p. 9).	762	Groenland (p. 7).
700	Slovénie (p. 9).	766	Maldives (p. 19).
701	Emirats arabes unis (p. 12), Singapour (p. 5).	770	Antilles néerlandaises (p. 9), Guyana (p. 9), Haïti (p. 9).
702	Samoa (p. 6).	772	Mozambique (p. 4).
704	Finlande (p. 13).	773	Guyana (p. 4), Pologne (p. 5).
707	Allemagne (p. 3), Maroc (p. 5).	775	Andorre (p. 5), Nouvelle-Calédonie (p. 6).
709	Uruguay (p. 8).	776	Aruba (p. 6), Belgique (p. 36), Bosnie-Herzégovine (p. 6), Gibraltar (p. 5), Nouvelle-Calédonie (p. 31).
711	Slovénie (p. 8).	777	Pays-Bas (p. 6).
714	Allemagne (p. 6), Malawi (p. 12).	778	Guyana (p. 6-11), Yougoslavie (p. 16).
716	Norvège (p. 17).	779	Saint-Vincent-et-Grenadines (p. 9), Trinité-et-Tobago (p. 10).
719	Danemark (p. 5).	780	Sainte-Lucie (p. 13).
722	Belize (p. 8).	782	Japon (p. 7).
724	Emirats arabes unis (p. 7).	783	Barbade (p. 5-6), Royaume Uni (p. 4).
726	Australie (p. 13, 31), Finlande (p. 12), Indonésie (p. 16, 31), Malaisie (p. 12).	784	Chypre (p. 3).
727	Maroc (p. 5).	785	Dominique (p. 5).
729	Uruguay (p. 17/18).	786	Antilles néerlandaises (p. 7).
737	Belize (p. 8), Turks et Caïcos (Iles) (p. 12).	787	Panama (p. 6).
739	Gibraltar (p. 13).	788	Dominique (p. 9).
740	Vanuatu (p. 11).	789	Indonésie (p. 3), Slovaquie (p. 4).
741	Swaziland (p. 17).	791	Slovénie (p. 4).
748	Kenya (p. 4).		
750	Chypre (p. 5-6).		
751	Norvège (p. 6), Singapour (p. 7).		
753	Pérou (p. 9).		

## **Systèmes de rappel (Call-Back) et procédures d'appel alternatives (Rés. 21 Rév. PP-98)**

### **Note du TSB**

Pays/zones géographiques pour lesquels une information sur les «Systèmes de rappel (Call-Back) et certaines procédures d'appel alternatives non conformes à la réglementation en vigueur» a été publiée dans le Bulletin d'exploitation de l'UIT (N°):

Algérie (621), Antilles néerlandaises (627), Arabie saoudite (629), Azerbaïdjan (663), Bahreïn (611), Bélarus (616), Bosnie-Herzégovine (772), Bulgarie (665), Burkina Faso (631), Burundi (607), Cameroun (671), Chine (599), Chypre (626), Colombie (602), Cook (Iles) (681), Cuba (632), Djibouti (614), Egypte (599, 690), Emirats arabes unis (627), Equateur (619), Ethiopie (657), Gabon (631), Guinée (681), Honduras (613), Inde (627), Jamaïque (648), Japon (649), Jordanie (652), Kazakhstan (619), Kenya (605), Kirghizistan (616), Koweït (610), Lettonie (617), Liban (642), Madagascar (639), Malaisie (603), Malte (688), Maroc (619), Mexique (697), Monaco (749), Niger (618), Nigéria (647), Ouganda (603), Qatar (593), Rép. dém. du Congo (672), Seychelles (631), Soudan (686), Sudafricaine (Rép.) (655), Tanzanie (624), Thaïlande (611), Turquie (612), Viet Nam (619), Wallis-et-Futuna (649), Yémen (622).

De plus, les pays/zones géographiques suivants ont répondu que la pratique des systèmes de rappel («Call-Back») est interdite sur leur territoire:

Bahamas, Belize, Bénin, Botswana, Brésil, Brunéi Darussalam, Cambodge, Centrafricaine (Rép.), Comores, Costa Rica, Côte d'Ivoire, Dominique, Erythrée, Fidji, Gambie, Ghana, Grèce, Haïti, Hongrie, Indonésie, Iran (République islamique d'), Irlande, Israël, Lesotho, Lituanie, Macao (Chine), l'ex-République yougoslave de Macédoine, Malawi, Maurice, Moldova, Nouvelle-Calédonie, Nicaragua, Oman, Pakistan, Panama, Papouasie-Nouvelle-Guinée, Paraguay, Pérou, Philippines, Pologne, Roumanie, Samoa, Slovaquie, Suriname, République arabe syrienne, Tchad, Tonga, Tunisie, Tuvalu, Vanuatu, Vénézuela, Zambie.

Cette information est le résultat de l'enquête menée par la Commission d'études 3 de l'UIT-T en vertu de la Résolution 21 (Rév. Minneapolis, 1998) de la Conférence de plénipotentiaires (Minneapolis, 1998) et de la Résolution 29 de l'Assemblée mondiale de normalisation des télécommunications, AMNT-2000 (Montréal, 2000).

La liste de tous les pays/zones géographiques interdisant ou autorisant la pratique du «Call-Back» se trouve sur le site web de l'UIT à l'adresse suivante: <http://www.itu.int/itudoc/itu-t/com3/callback/position.html>

# AMENDEMENTS AUX DOCUMENTS DE SERVICE

## Abréviations utilisées

<b>ADD</b>	insérer	<b>PAR</b>	paragraphe
<b>COL</b>	colonne	<b>REP</b>	remplacer
<b>LIR</b>	lire	<b>SUP</b>	supprimer
<b>P</b>	page(s)		

## Nomenclature des stations côtières (Liste IV) 18<sup>e</sup> édition et Suppléments N<sup>os</sup> 1 et 2

(Amendement N<sup>o</sup> 6)

### NOR Norvège

**P 709** Note A, **LIR**

A Autorité chargée de la comptabilité: Telenor Satellite Services, Snaroyveien 30, 1331 Fornebu (Norvège).

TF: +47 67 893912

FAX: +47 67 893648

**P 710** Note H, **LIR**

H Conversations radiotéléphoniques (minimum 1 min.)

1. Total des taxes (taxe terrestre + taxe de ligne)

		DTS/min. / SDR/min. / DEG/min.			
		VHF <sup>1</sup>	VHF <sup>2</sup>	VHF <sup>3</sup>	MF/HF <sup>1</sup>
a)	Norvège / <i>Norway</i> / <i>Noruega</i> .....	0,27	0,18	0,54	1,36
b)	Europe / <i>Europe</i> / <i>Europa</i> .....	1,09	0,91	1,36	1,73
c)	Reste du monde / <i>Rest of the world</i> / <i>Resto del mundo</i> .....	1,64	1,36	1,91	2,18
d)	Inmarsat-A .....	5.—	5.—	5.—	5.—
e)	Inmarsat-B/M .....	3,63	3,63	3,63	3,63
f)	Navire-navire (via Norvège) / <i>Ship-to-ship (via Norway)</i> / barco-barco (via Noruega) .....	0,27	—	0,54	1,36

2. Conversations navire-navire via une station côtière norvégienne et une station côtière étrangère: la taxe terrestre de chaque station.

3. Taxes supplémentaires

a) Conversations personnelles

i) Norvège: 1,09 DTS.

ii) Autres pays: 2,18 DTS.

b) Conversations payables à l'arrivée entre les navires norvégiens et la Norvège: taxe en devise locale.

c) Demande de renseignements VHF, MF et HF: 0,91 DTS.

1 Exploitation manuelle.

2 Exploitation automatique par ASN.

3 Arctique: conversations via SVALBARD RADIO, et les sites géographiques JAN MAYEN / BJORNOYA via BODO RADIO.

**Code de réseau mobile (MNC) pour le plan d'identification international pour  
les terminaux mobiles et les utilisateurs mobiles  
(Conformément à la Recommandation UIT-T E.212 (11/98))  
(Situation au 1<sup>er</sup> janvier 2003)**

(Annexe au Bulletin d'exploitation de l'UIT N° 779 – 1.1.2003)

(Amendement N° 9)

<i>Pays/zone géographique Réseaux</i>	<i>MCC* + MNC*</i>	<i>Nom de réseau</i>
---	--------------------	----------------------

**P 10 *Irlande* ADD**

Irlande	272 04	Access Telecom Ltd.
---------	--------	---------------------

\* MCC: Mobile Country Code / Indicatif de pays du mobile / Indicativo de país para el servicio móvil

MNC: Mobile Network Code / Code de réseau mobile / Indicativo de red para el servicio móvil

**Indicatifs/numéros d'accès à des réseaux mobiles  
(Selon la Recommandation UIT-T E.164)  
(Situation au 1<sup>er</sup> juin 2003)**

(Annexe au Bulletin d'exploitation de l'UIT N° 789 – 1.VI.2003)

(Amendement N° 1)

<i>Pays/zone géographique</i>	<i>E.164 Indicatif de pays</i>	<i>Numéros de téléphone mobile, premiers chiffres après l'indicatif de pays</i>
-------------------------------	--	---

**P 5 *L'ex-République yougoslave de Macédoine* LIR**

L'ex-République yougoslave de Macédoine	389	70, 75
--	-----	--------

**Liste des codes de points sémaphores internationaux (ISPC)  
(Selon la Recommandation UIT-T Q.708 (03/99))  
(Situation au 1<sup>er</sup> avril 2002)**

(Annexe au Bulletin d'exploitation de l'UIT N° 761 – 1.IV.2002)

(Amendement N° 30)

<b>Pays/zone géographique ISPC</b>	<b>Nom unique du point sémaphore</b>	<b>Nom de l'opérateur du point sémaphore</b>
<b>P 4-7</b>	<b>Allemagne</b>	<b>LIR</b>
	2-038-4 / 2-123-5 / 2-242-4 / 2-242-5 / 2-244-3 / 2-245-5 / 2-246-2 / 2-246-3 / 2-247-0 / 2-247-7 / 2-251-7 / 2-252-0 / 2-252-2 / 2-252-3 / 2-252-4 / 3-252-0 / 3-252-1	
	2-038-4	Düsseldorf
	2-123-5	Düsseldorf
	2-242-4	
	2-242-5	
	2-244-3	Frankfurt
	2-245-5	Frankfurt am Main
	2-246-2	Frankfurt am Main
	2-246-3	Frankfurt am Main
	2-247-0	Hamburg
	2-247-7	Mannheim
	2-251-7	Frankfurt am Main
	2-252-0	Frankfurt am Main
	2-252-2	Essen
	2-252-3	Hannover
	2-252-4	Leinfelden Echterdingen
	3-252-0	60326 Frankfurt
	3-252-1	33311 Guetersloh
		Ventelo GmbH
		Tropolys Netz GMBH
		Ventelo GmbH
		Metropol Access Deutschland GmbH
		Metropol Access Deutschland GmbH
		Ventelo GmbH
		Ventelo GmbH
		Ventelo GmbH
		Global Network Telephone GmbH
		Ventelo GmbH
		Ventelo GmbH
		Ventelo GmbH
		World Network Telecoms Ltd
		Telefónica Deutschland GmbH
<b>P 7</b>	<b>Allemagne</b>	<b>ADD</b>
	3-254-7	12103 Berlin
	5-251-0	60326 Frankfurt
	5-251-1	33311 Guetersloh
	5-251-2	86153 Augsburg
	5-251-3	60326 Frankfurt
	5-251-4	80807 München
	5-251-5	60326 Frankfurt
	5-251-6	60326 Frankfurt
	5-251-7	60326 Frankfurt
		Avantis Telecom GmbH
		Bluecom Internet GmbH
		Telefónica Deutschland GmbH
		AugustaKom Telekommunikation GmbH & Co. KG
		Infotel BV
		Akkay Haustechnik und Handels GmbH
		European Telecommunication Holding E.T.H. AG
		Tele2 Telecommunication Services GmbH
		Tele2 Telecommunication Services GmbH
<b>P 15</b>	<b>El Salvador</b>	<b>ADD</b>
	7-013-7	Americana 1, San Salvador
		Americana de Telecomunicaciones, S.A. de C.V.
<b>P 19 &amp; 23</b>	<b>Etats-Unis</b>	<b>SUP</b>
	3-034-1	Miami, FL
	3-186-7	Miami, FL
		Corista America Inc.
		IBasis, Inc.

**P 23 Etats-Unis ADD**

3-193-2	Miami, FL	Orbitel S.A. E.S.P.
3-193-3	New York, NY	Orbitel S.A. E.S.P.
3-193-4	Los Angeles, CA	CM TEL (USA,) LLC
3-193-5	New York, NY	NovoLink Communications Inc.
3-193-6	Tampa, FL	Verisign Telecommunication Services
3-193-7	Dallas, TX	Verisign Telecommunication Services

**P 30-32 Italie LIR**

2-044-7	Milano Via Caldera, 21	Grapes Network Services
2-045-2	Roma/IS-RM1	Wind S.p.A.
2-045-5	Milano/MSC01	Vodafone Omnitel
2-045-6	Roma/MSC01	Vodafone Omnitel
2-046-1	Milano/IS-MI1	Wind S.p.A.
2-046-3	Trezzano sul Naviglio (MI)/ v. L. da Vinci. J	H3G
2-046-5	Milano/IS-DMS-I	Equant Italy
2-047-2	Milano/IS-M12	Wind S.p.A.
2-047-5	Milano S. Sempliciano ITZ	Worldcom
2-047-6	Milano/Via G. Murat, 23	Teleque
2-047-7	Roma/Via Bruxelles, 79	Teleque
2-048-2	Milano Via Archimede, 10	Metropol Access Carrier
2-048-6	Milano/via Bensi 1/6, Liberty B	Vodafone Omnitel
2-048-7	Milano/via Bensi 12/9, Liberty A	Vodafone Omnitel
2-049-0	Roma.via Boccabeli, 5	Vodafone Omnitel
2-049-3	Milano/Cormano/V. Prealpi 8	WAVECREST
2-049-4	Roma/V. Livenza, 4	ELITEL, S.p.A.
2-049-5	Roma/v. Del Fossa di Santa Maura (ang. Torrespace)	Vodafone Omnitel
2-049-7	Milano/Corso S. Gottardo 39	Advanced Telecommunications
2-050-0	Milano/V. Statuto 4 (ex. V. Oberto di Modrone)	Grapes Network Services
2-050-1	Milano/V. Viviani, 8	WAVECREST
2-050-2	Milano/V. Prealpi, 8 – 20032 Cormano	WAVECREST
2-050-7	Udine/Via Marcello snc. Palmanova	ELITEL S.p.A.
2-043-0	Milano/Via Visconti di Modrone, 12	Attiway
2-051-3	Trezzano sul Naviglio (MT)/ Via Leonardo da Vinci, 1	H3G
2-051-4	Milano/Via Caldera 21	Grapes Network Services
2-051-5	Trieste/Via Locchi 19	ELITEL S.p.A.
2-051-7	Bergamo/Via Monte Grappa, 14	King.com
2-042-4	Milano/Via Mecenate, 90	ELITEL S.p.A.
2-042-5	Padova/Via Savelli, 88	ELITEL S.p.A.
2-041-0	Milano/Via Montalbino 4	Policom
2-001-2	Trento/Via Gilli, 2	Alpikom
2-001-3	Roma/V.Di Torre Spaccata, 172	Wind S.p.A.
2-001-4	Milano/V. De Gasperi, 2 San Donato Milanese	Wind S.p.A.
2-003-1	Milano/Via Caracciolo, 51	Fastweb S.p.A.
2-003-2	Torino/Via Cristoforo Colombo 24	Tele2 Italia S.p.A.
2-003-3	Venezia (VE) Via Breo, 2 Fossò	Openline
2-003-4	Cagliari (CA) via Efsio Melis 26	Energ.it
2-003-7	Bologna Via Silvani 2	ELITEL S.p.A.
2-093-0	Parma Via Goito 14	ELITEL S.p.A.
2-093-3	Roma/Sedime Aeroportuale di Fiumicino	ADR Tel S.p.A.
2-093-4	Milano, via Ugo Bassi 2	Edisontel S.p.A.
2-093-5	L'Aquila (Ortucchio) Fucino	Telespazio S.p.A.
2-094-4	Sassari/Via Nulvi 25	Sardinia2 Phone S.r.L.
2-094-5	Milano/via Caldera, 21	T-System

2-094-7	L'Aquila (Ortucchio)/Fucino	Telespazio S.p.A.
2-095-0	Milano/Via Bensi, 12/9 Liberty A	Vodafone Omnitel
2-095-1	Roma/Via del Fosso di S. Maura	Vodafone Omnitel
2-095-4	Roma Via Maroso, 150	ELITEL S.p.A.
2-095-5	Roma Via Maroso, 150	ELITEL S.p.A.
2-095-7	Verona/Via del Perlar, 24	Teleque
2-158-6	Torino Via Nizza, 262 int 58c/o Centro Lingotto	Telegate Italia S.p.A.
2-158-7	Siena/Viale Toselli, 9/a	Consorzio Terracablate
2-159-0	Milano/Via E. Jenner 33	Trans World Telecommunications
2-159-1	Cagliari/SS 195 Km 6 Loc «Sa Illetta»	Tiscali S.p.A.
2-159-2	Roma/Via Tor Pagnotta, 68	Telecom. Italia Mobile
2-159-3	Milano/Via Giacosa, 19	Telecom. Italia Mobile
2-159-5	Torino/Corso Moncalieri, 21	Tex 97 S.p.A.
2-159-7	Pescara/Via Aterno, 34	ELITEL S.p.A.
2-183-6	Calenzano (F)/Via V. Emanuele, 14	Openline
2-181-2	Roma/Via Tor Pagnotta, 68	Telecom. Italia Mobile
2-181-5	Rimini/Via Circonvallazione meridionale, 54	Karupa S.r.l.
2-181-6	Roma/Via Tor Pagnotta, 68	Telecom. Italia Mobile
2-181-7	Roma/Via Tor Pagnotta, 68	Telecom. Italia Mobile
2-207-0	Palermo/Via A. de Gasperi, 50	Decatel S.r.l.
2-207-7	Pisa/Via Malagoli, 12	CS Info S.p.A.
2-215-3	Roma/Via Alessandro Severo, 246	H3G S.p.A.
2-215-4	Bergamo/Via Stendhal, 3	Sinergie
2-215-5	Milano/Via Giacosa, 19	Telecom. Italia Mobile
2-215-6	Milano/Via Giacosa, 19	Telecom. Italia Mobile
2-215-7	Milano/Via Giacosa, 19	Telecom. Italia Mobile

**P 33 Lettonie ADD**

7-250-6 Telenets

**P 38 Pays-Bas ADD**

2-198-0 E10 ASD, Amsterdam N.V. Casema  
2-198-1 E10 GV, Den Haag N.V. Casema

**P 40 Portugal LIR**

2-136-0	PTC (LDV/RM3), Linda-a-Velha	PTComunicações, S.A.
2-136-1	PTC (PCS/RM2), Lisboa	PTComunicações, S.A.
2-136-2	PTC (LDV/RM4), Linda-a-Velha	PTComunicações, S.A.
2-136-3	PTC (LIS/PT1), Boa-Hora (Lisboa)	PTComunicações, S.A.
2-136-4	PTC (LDV/RM5), Linda-a-Velha	PTComunicações, S.A.
2-136-5	PTC (LCS/RM3), Lisboa	PTComunicações, S.A.
2-136-6	PTC (LIS/PT2), Carnide2	PTComunicações, S.A.
2-137-1	PTC (LDV/RM1), Linda-a-Velha	PTComunicações, S.A.
2-137-2	PTC (LDV/RM2), Linda-a-Velha	PTComunicações, S.A.
2-137-3	PTC (PCS/RM1), Lisboa	PTComunicações, S.A.

**P 47 Slovénie ADD**

6-253-7 GSM MSC3 Maribor SI.Mobil telekomunikacijske  
storitve, d.d.

ISPC: International Signalling Point Codes.  
Codes de points sémaphores internationaux (CPSI).  
Códigos de puntos de señalización internacional (CPSI).

**Liste des codes de zone/réseau sémaphore (SANC)  
(Complément à la Recommandation UIT-T Q.708 (03/99))  
(Situation au 1<sup>er</sup> juillet 2002)**

(Annexe au Bulletin d'exploitation de l'UIT N° 767 – 1.VII.2002)

(Amendement N° 17)

**Ordre numérique    ADD**

**P 9**    3-250    Roumanie  
**P 10**   4-250    Pologne (République de)  
**P 11**   5-250    Slovénie (République de)  
**P 13**   7-249    Allemagne (République fédérale d')

**Ordre alphabétique    ADD**

**P 14**   7-249    Allemagne (République fédérale d')  
**P 21**   4-250    Pologne (République de)  
**P 22**   3-250    Roumanie  
**P 23**   5-250    Slovénie (République de)

---

SANC: Signalling Area/Network Codes.  
Codes de zone/réseau sémaphore (CZRS).  
Códigos de zona/red de señalización (CZRS).

**Liste des indicatifs de pays de la  
Recommandation UIT-T E.164 attribués  
(Complément à la Recommandation UIT-T E.164 (05/97))  
(Situation au 1<sup>er</sup> mai 2002)**

(Annexe au Bulletin d'exploitation de l'UIT N° 763 – 1.V.2002)

(Amendement N° 3)

**Notes communes aux listes numérique et alphabétique des indicatifs de pays de la Recommandation UIT-T E.164 attribués**

**P 7** Note j\*    Asia Cellular Satellite (ACeS)    **LIR:**

\*j: Associés à l'indicatif de pays 882 attribué en partage, les codes d'identification à deux chiffres ci-après ont été réservés pour les / ou attribués aux réseaux internationaux suivants:

<i>Requérant</i>	<i>Réseau</i>	<i>Indicatif de pays et Code d'identification</i>	<i>Situation</i>
Asia Cellular Satellite (ACeS)	Garuda Mobile Telecommunication Satellite System	+882 20	Attribué

**Liste des numéros identificateurs d'entités émettrices pour  
les cartes internationales de facturation des télécommunications  
(Selon la Recommandation UIT-T E.118)  
(Situation au 1<sup>er</sup> avril 2003)**

(Annexe au Bulletin d'exploitation de l'UIT N° 785 – 1.IV.2003)

(Amendement N° 4)

**P 12 ADD Comores**

Pays/zone géographique	Nom de la compagnie/Adresse	Identification d'entité émettrice	Contact	Date de mise en application
Comores	<b>Société Nationale des Postes et Télécommunications</b> Direction Generale SNPT B. P. 5000 MORONI Grande Comores	89 269 01	M Mgomri Oumara Société Nationale des Postes et Télécommunications B. P. 5000 MORONI Grande Comores Tél: +269 74 4300 Fax: +269 73 1079 E-mail: mgomrio@snpt.km	15.VII.2003

**P 30 Inde ADD**

Pays/zone géographique	Nom de la compagnie/Adresse	Identification d'entité émettrice	Contact	Date de mise en application
Inde	<b>Hutchison Essar South Ltd.</b> 9 Hogus Road BANGALORE 560029	89 91 30	Mr Sandip Das Hutchison Essar South Ltd. 9 Hogus Road BANGALORE 560029 Tél: +91 80 419 3000 Fax: +91 80 419 3030	

**P 34 Libéria ADD**

Pays/zone géographique	Nom de la compagnie/Adresse	Identification d'entité émettrice	Contact	Date de mise en application
Libéria	<b>Lonestar Communications Corporation</b> Old LBDI Building Congo Town PO Box 10-4673 MONROVIA	89 231 01	Lonestar Communications Corporation Old LBDI Building Congo Town PO Box 10-4673 MONROVIA Liberia Tél: +231 6 500 000 Fax: +231 6 501 101 E-mail: kmikkawi@investcomholding.com	15.V.2003

**P 35 Lituanie ADD**

Pays/zone géographique	Nom de la compagnie/Adresse	Identification d'entité émettrice	Contact	Date de mise en application
Lituanie	<b>TELE2</b> Sporto 7A 2051 VILNIUS	89 370 03	TELE2 Sporto 7A 2051 VILNIUS Tél: +370 5 236 6300 Fax: +370 5 236 6302 E-mail: tele2@tele2.lt	

**P 50 Tonga LIR**

Pays/zone géographique	Nom de la compagnie/Adresse	Identification d'entité émettrice	Contact	Date de mise en application
Tonga	<b>Tonga Communications Corporation</b> Private Bag 4 NUKU'ALOFA	89 676 01	Michael W. Skinner Tonga Communications Corporation Fongoloa NUKU'ALOFA Tél: +676 26700 Fax: +676 26701 E-mail: michael.skinner@tcc.to	

**Procédures de numérotation  
(Préfixe international, préfixe (interurbain) national et  
numéro national (significatif)  
(Selon la Recommandation UIT-T E.164)  
(Situation au 1<sup>er</sup> mai 2003)**

(Annexe au Bulletin d'exploitation de l'UIT N° 787 – 1.V.2003)

(Amendement N° 2)

Pays/zone géographique	Indicatif de pays	Préfixe international	Préfixe national	Numéro national (significatif)	Note
------------------------	-------------------	-----------------------	------------------	--------------------------------	------

**P 3. Chine LIR**

Chine	86	00	0	5 à 12 chiffres	
-------	----	----	---	-----------------	--

**P 4 Equateur LIR**

Equateur	593	00	0	8 chiffres	
----------	-----	----	---	------------	--

## **Plan de numérotage national (Selon la Recommandation UIT-T E.129 (09/02))**

**Version électronique: <http://itu.int/itu-t/inr/nnp/>**

Les Administrations sont priées de notifier à l'UIT les modifications apportées à leur plan de numérotage national ou de lui fournir des renseignements sur leur page web consacrée au plan de numérotage national ainsi que les coordonnées de toutes les personnes pouvant être contactées. Ces renseignements, qui seront mis gratuitement à la disposition de toutes les Administrations/ER et des prestataires de services, seront postés sur le site web de l'UIT-T.

Pour leur site web sur le numérotage ou l'envoi de leurs informations à l'UIT/TSB (e-mail: [tsbtson@itu.int](mailto:tsbtson@itu.int)), les Administrations sont priées de bien vouloir utiliser le format tel que décrit dans la Recommandation UIT-T E.129. Il leur est rappelé qu'elles seront responsables de la mise à jour de ces informations dans les meilleurs délais.

Du 1.VI.2003 au 15.VI.2003, les pays suivants ont actualisé ou fait parvenir leur plan de numérotage national:

<i>Equateur</i>	(indicatif de pays +593)
<i>L'ex-République yougoslave de Macédoine</i>	(indicatif de pays +94)
<i>Libéria</i>	(indicatif de pays +231)
<i>Papouasie-Nouvelle-Guinée</i>	(indicatif de pays +675)
<i>Samoa</i>	(indicatif de pays +685)
<i>Territoires extérieurs de l'Australie</i>	(indicatif de pays +672)
<i>Réseau mondial – Ellipso</i>	(indicatif de pays +881 3)